خرید و ثبت خودرو در لوکزامبورگ

خرید خودرو در لوکزامبورگ

مطابق با قانون لوکزامبورگ و اروپا هر نوع وسیله نقلیه عمومی یا خصوصی جاده ای اعم از اتومبیل، موتورسیکلت، تریلر، تراکتور و... که خودرو نامیده میشود در صورت ثبت نبودن و دارا نبودن سند ثبتی معتبر حق استفاده از جاده ها و اتوبان های لوکزامبورگ و اروپا را ندارد، به استثناء خودرو های وارداتی یا صادراتی که بصورت شخصی رانده شود بدون نیاز به ثبت سند ، منتهی می بایست دارای پلاک و بیمه مخصوص ترانسپورت مدت دار معتبر باشد.

خریداری خودرو در لوکزامبورگ به دو دسته تقسیم میشود:

- خودرو های صفر کیلومتر یا تحویل از کارخانه
- خودرو های دست دوم یا کار کرده

در مورد خودرو های صفر کیلومتر یا تحویل از کارخانه خریداری شده در یکی از نمایندگی ها در لوکزامبورگ تمامی امور ثبت و کنترل تکنیکی خودرو بعهده نماینده فروش محصول کارخانه میباشد و شما هنگام دریافت کلید خودرو سند و کلیه مدارک به نام شده خودرو را نیز دریافت خواهید کرد. خودروهای صفر کیلومتر خریداری شده در خارج از لوکزامبورگ میبایست تمام مراحل خرید خودرو وارداتی اعم از صفر یا کار کرده را طی نمایند.

اما در مورد خودرو های دست دوم یا کار کرده که خود به دو دسته تقسیم بندی میشوند:

- خودرو های خریداری شده از خارج از لوکزامبورگ یا وارداتی
- خودرو های خریداری شده در کشور لوکزامبورگ یا لوکزامبورگی

تمامی مراحل ثبت خودرو در هر دو مرحله مثل هم هستند بجز در مورد گمرک که در پایین به صورت کامل در اینباره بیشتر توضیح داده خواهد شد.

خرید خودرو (قرارداد ، فاکتور ، سندها ، گواهی کنترل تکنیک ، گواهی استاندارد)

شما میتوانید خودرو یا وسیله نقلیه مورد نظر خود را بصورت خرید از نمایندگی ها خودرو، آژانس های معاملاتی، گاراژها، آگهی روزنامه، اینترنت و .... به دو صورت خرید از فروشنده حرفه ای و خرید از فروشنده خصوصی خریداری کنید. هنگام خریداری ضمن دریافت مدارکی همچون سند دو برگی خودرو (در لوکزامبورگ سندهای زرد و خاکستری، در آلمان سند بزرگ و سند کوچک) ، گواهی کنترل تکنیک معتبر(معاینه فنی Certificat de contrôle technique) ، گواهی استاندارد (Certificat de conformité) و کلیدهای خودرو باید قرارداد فروش بین خریدار و فروشنده به امضا برسد چه بصورت حرفه ای و چه بصورت خصوصی البته برای خریداری از آژانس های خودرو یا فروشنده های حرفه ای دریافت فاکتور از فروشنده همراه با شماره مالیاتی مخصوص فعالیت در منطقه اروپا نیز لازم میباشد.

نکته : متاسفانه اکثر مردم از قوانین قضای خرید و فروش خودرو بصورت کامل اطلاعات ندارند و این باعث سواستفاده عده ای دلال و سودجو در این موضوع شده، مراقب باشید؛ هنگام خرید خودرو چه در لوکزامبورگ و چه خارج از لوکزامبورگ اغلب فروشنده های حرفه ای برای فرار از مالیات و بعهده نگرفتن گارانتی خودرو *(مطابق با ماده قانون تعزیرات : مقررات مربوط به ضمانت قانونی در ماده L-212-1 از قانون مصرف کننده ، بند آخر ماده L-212-6 که به طور خاص مربوط به کالاهای دست دوم*

خرید و ثبت خودرو در لوکزامبورگ

است : "این بدان معناست که گارانتی برای یک خودرو دست دوم دو سال خواهد بود ، مگر اینکه وسیله نقلیه برای اولین بار بیش از یک سال قبل ثبت شده باشد که در این حالت مدت ضمانت ممکن است به یک سال محدود شود البته با توافق طرفین" مطابق همین قانون در قوانین کشور آلمان، بلژیک و هلند نیز موجود است) که حق قانونی خریدار است به شما پیشنهاد قرارداد خصوصی را خواهد داد و با بیان جمله آشنا: اگر قرارداد خصوصی ببندیم مقداری دیگر به شما تخفیف خواهم داد یا در هر صورت من در قرارداد خواهم نوشت که خودرو ضماتی ندارد *(به یاد داشته باشید که در قرارداد های حرفه ای با مهر و سربرگ مخصوص فروشنده حرفه ای طبق قانون لوکزامبورگ حتی اگر ذکر شده باشد که خودرو ضمانت ندارد این عمل قانونی نمیباشد و قانون ضمانت برای مشتری طبق مواد قانون پابرجاست ، مگر اینکه خودرو آسیب دیدیه یا تصادفی یا موتورسوخته و .. باشد و عین همان موارد و معایب در قراداد ذکر شده باشد؛ با این حساب ما به شما پیشنهاد میدهیم قبل از امضا قرارداد بخوبی قرارداد را خوانده و بعد امضا کنید در صورت مشکل زبان همیشه میتوانید از سرویس ترجمه انجمن سیمرغ استفاده کنید)* یا برای من بهتر است که مالیات ندهم و برای شما هم ارزانتر تمام خواهد شد، پس مراقب باشید که هنگار خرید خودرو از یک فروشنده حرفه ای به هیچ وجه زیر بار قرارداد خصوصی نروید زیرا مطابق با قانون تعزیرات و مجوز فعالیت بنگاه های خودرو : فروشنده حرفه ای مواظف است که خودرو را قبل از نمایش و به فروش رساندن، از مشکلات فنی و موتوری آن آگاه و مشکلات را برطرف کرده یا اینکه خودرو را بدون پنهان کاری و غش در معامله با آگهی از معایب خودرو به فروش برساند.

در صورت خرید یا فروش خودرو بصورت معامله شخصی یا خصوصی فراموش نکنید هنگام خرید خودرو از معایب خودرو توسط فروشنده آگاه شوید در غیر اینصورت اگر حتی در قرارداد هم ذکر شده باشد که خودرو ضمانتی ندارد ولی بعد از خرید متوجه عیب مخفی شده *(عیب باید توسط یک کارشناس مکانیک تایید و گواهی دال بر اینکه این عیب مربوط به زمان قبل از فروش خودرو است از طرف متخصص صادر شود)* باشید که فروشنده به عمد آن را مخفی کرده و به شما در اینباره چیزی بروز نداده طبق قانون ذکر شده بالا تا شش ماه بعد از خرید حق بازگردانی خودرو به فروشنده یا طرح شکایت نزد دادگاه را دارید.

(انجمن سیمرغ در نظر دارد که در فایل های بعدی در مورد چگونگی طرح شکایت و برخورداری از امکانات وکیل تسخیری رایگان به انتخاب شما یا کانون وکلا برای شما اطلاعات بیشتری در دسترس قرار دهد)

نکته : لطفا مراقب باشید بلعکس اطلاعات غلطی که در لوکزامبورگ جا افتاده است رانندگی با خودرو تازه خریداری شده بدون بیمه و شماره پلاک ثبت شده و گواهی کنترل تکنیک (معاینه فنی) حتی از محل خریداری شده تا درب منزلتان غیرقانونی میباشد و در صورت توقیف توسط پلیس پرونده شما به دادگاه و شامل جریمه نقدی و زندان میباشد. میتوانید به چند روش ساده و قانونی خودرو خود را دریافت کرده :

- ✓ **روش اول** از گاراژدار یا بنگاه خودرو با پلاک قرمز مخصوص ترانسپورت یا از مالک اصلی خودرو در صورت معتبر بودن بیمه و همه مدارک بخواهید که خودرو را برای شما تا درب منزل انتقال دهند.
- ✓ **روش دوم** بعد از عقد قرار داد به مرکز ملی ثبت خودرو SNCA مراجعه کرده و با ارائه عقد قرارداد یک پلاک قرمز همراه با بیمه جهت ترانسپورت اجاره کنید.
- ✓ **روش سوم** قبل و یا بعد از خرید خودرو به یکی از شعب ثبت خودرو ملی در لوکزامبورگ یا کشور های اروپای مراجعه کرده و پلاک موقت یک هفته ای یا یک ماهه یا چند ماهه همراه با بیمه خریداری کنید.
- ✓ **روش چهارم** به یکی از شرکت های مخصوص حمل خودرو مراجعه کنید که این روش کمی گران و هزینه بر است البته برای خودرو های لوکس بهترین و مطمئن ترین روش است.

قرارداد و فاکتور باید به یکی از سه زبان (فرانسوی، آلمانی، انگلیسی) باشد در غیر اینصورت باید توسط یک مترجم ترجمه شود.

فراموش نکنید حتما سند های دو برگه را از فروشنده تحویل بگیرید، با فقدان یکی از سند ها ثبت و انتقال آن غیر ممکن است. حتما مطمئن شوید که خودرو خریداری شده دارای گواهی کنترل تکنیک معتبر و مدت دار میباشد در صورت نداشتن گواهی کنترل تکنیک یا نداشتن مدت اعتبار کافی در قرارداد قید کنید که خودرو خریداری شده به شرط تایید و قبولی در سرویس کنترل تکنیک

خرید و ثبت خودرو در لوکزامبورگ

لوکزامبورگ باشد در غیر اینصورت حق بازگردانی آن را داشته باشید *(حتما در قرارداد ثبت کنید به صورت کلامی هیچ ضمانتی را قبول نکنید)* و گواهی استاندارد خودرو (Certificat de conformité) برای ثبت در مرکز ملی ثبت خودرو از سال 2016 به بعد اجباری میباشد.

پلاک خودرو یا شماره خودرو

دریافت پلاک یا شماره خودرو در لوکزامبورگ به دو شیوه میباشد :

- شماره پلاک شخصی Numéro d'immatriculation personnalisé (به شماره پلاکی که اعداد و حروف روی آن به انتخاب خود شخص و برای هر نوع خودروی قابل استفاده میباشد و به نام شخص در مرکز ثبت ملی خودرو Société Nationale de Circulation Automobile - SNCA ثبت گردیده است شماره پلاک شخصی گفته میشود)
- شماره پلاک جاری Numéro d'immatriculation de la série courante (به شماره پلاکی که به صورت قرعه برای خودرو شما صادر خواهد شد و بعد از فروش خودرو همچنان باید روی خودرو باقی بماند شماره پلاک جاری گفته میشود)

جهت دریافت شماره پلاک می توانید به سه روش درخواست خود را ارائه دهید: پستی، ایمیلی، و ازطریق پرتال ملی MyGuichet.lu که در هر صورت جهت درخواست شما میبایست فرم مربوطه از وب سایت http://www.snca.public.lu دانلود کرده و آنرا بوسیله راهنما فارسی پر و به همراه کپی کارت اقامت یا کارت شناسائی یا پاسپورت به آدرس پستی یا ایمیلی فوق ارسال کنید.

برای انتخاب شماره پلاک شخصی میتوانید سه شماره را پیشنهاد دهید که در صورت آزاد بودن یکی از شماره ها پیشنهادی شماره مربوط به نام شما ثبت و صادر خواهد شد (شماره های پیشنهادی باید مجموعی از پنج عدد یا چهار عدد و یا دو حرف و چهار عدد باهم باشد)

Société Nationale de Circulation Automobile – SNCA
B.P. 23
L-5201 SANDWEILER
nplaques@snca.lu

بعد از دریافت برگه صدور شماره پلاک بصورت رایگان باید به یکی از دفاتر چاپ پلاک در سطح کشور جهت چاپ شماره مخصوص بر روی دو پلاک (عقب و جلو) مراجعه کنید.

لینک آدرس های دفاتر چاپ پلاک در لوکزامبورگ

https://snca.public.lu/fr/support/liens/fabricants-plaques.html

بیمه خودرو

خرید و ثبت خودرو در لوکزامبورگ

بی شک داشتن بیمه حوادث در رانندگی امری واجب و اجتناب ناپذیر می باشد و کم وبیش همه ما اطلاعات مفید زیادی در اینباره داریم، هنگام خریداری خودرو تا زمانیکه کارت سبز بیمه برای خودرو مربوطه صادر نشده باشد شما به هیچ عنوان حق رانندگی و استفاده از آن خودرو را ندارید ، البته تنها بیمه برای راندن خودرو کافی نیست به مدارک بیشتری نیاز دارید که به ترتیب و هر یک را در بند خود توضیح خواهیم داد. با کمی تحقیق میان اطرافیان بیمه ی را با سابقه درخشان و پشتیبانی های عالی تر را انتخاب کرده و جهت بیمه خودرو خود با در دست داشتن قرارداد خرید خودرو به آن مراجعه فرمائید و کارت سبز بیمه را دریافت کنید.

نکته : مراقب آژانس های ارائه دهنده بیمه باشید، شرکت های بیمه به خودی خود هیچ یک بد نیستند اما مراقب آژانس ها یا همان نمایندگی های شرکت های بیمه باشید، از آنجای که این نمایندگی ها یا آژانس ها بصورت درصدی یا پورسانتاژ با شرکت اصلی از روی مشتری و بسته به نوع قرارداد سود دریافت میکنند باید کمی بیشتر مراقب بود، قبل از امضا قرارداد بیمه از نماینده بیمه بخواهید که در مورد بند بند موارد قرارداد بیمه اعم از امکانات استفاده ، حداقل و حداکثر میزان پرداخت خسارت ، مقدار فرانشیز،.... هر یک را بصورت کامل و دقیق برای شما توضیح دهد، فراموش نکنید شما بعنوان مشتری نزد نماینده هستید و این حق شماست که از تمامیت قرارداد خود آگاه باشید. یک پیشنهاد شخصی : سعی کنید قبل از امضا قرارداد از چندین بیمه مختلف پیش فاکتور دریافت کنید و از هر یک از صادر کننده ها بخواهید در مورد بند های بسته پیشنهادی برای شما کاملا توضیح دهند، از یک یا چند نفر از افراد نزدیک که بیشتر از ده سال در لوکزامبورگ ساکن هستند مشورت بگیرید و بیمه بهتر را با پیشنهاد های بهتر انتخاب کنید. حتما قبل از امضا قرارداد شخصا قرارداد را یکبار بخوانید و یا در صورت مشکل زبان از سرویس ترجمه انجمن سیمرغ استفاده کنید. اول تحقیق کنید بعد خوب فکر کنید و درست انتخاب کنید.

فرم ثبت خودرو یا فرم انتقال سند

فرم مخصوص ثبت خودرو در مرکز ملی ثبت خودرو را از وب سایت https://snca.public.lu دانلود کرده و با توجه به راهنمای فارسی پر و امضا کنید.

گواهی گمرک

این گواهی فقط مخصوص خودرو های وارداتی یا خریداری شده از خارج از لوکزامبورگ میباشد که برای دریافت آن با در دست داشتن مدارک (سند دو برگی مالکیت خودرو، قرارداد و فاکتور خرید همراه با شماره مالیاتی اروپا، فرم ثبت خودرو، گواهی بیمه، شماره پلاک، کارت شناسائی) به یکی از شعب گمرک در سطح کشور همراه با خودرو مربوطه مراجعه کنید. افسر مربوطه بعد از کنترل شماره شاسی خودرو و مدارک شما و بررسی کد مالیاتی مندرج در فاکتور فروشنده گواهی گمرکی را برای شما صادر خواهد کرد.

لینک آدرس های شعب گمرک در لوکزامبورگ

https://douanes.public.lu/fr/vehicules/acheter-voiture-etranger.html

خرید و ثبت خودرو در لوکزامبورگ

گرفتن وقت قبلی برای ثبت خودرو

از سال 2015 به بعد گرفتن وقت قبلی برای ثبت خودرو و انتقال سند در مراکز ملی ثبت خودرو لوکزامبورگ اجباری میباشد. میتوانید به دو صورت آنلاین ، تلفنی یا ایمیلی از یکی از شعب SNCA در چهار استان لوکزامبورگ وقت قبلی بگیرید. البته جدیدا اکثر نماینده های بیمه هنگام مراجعه برای بیمه خودرو و اخذ قرارداد این کار را برای شما بصورت داوطلبانه انجام خواهند داد.

لینک آنلاین گرفتن وقت قبلی برای ثبت خودرو و انتقال سند همراه با شماره تماس و ایمیل

Société Nationale de Circulation Automobile – SNCA

https://ws.snca.lu/rdv/home

Tél: (+352) 26626400

E-mail: info@snca.lu

مدارک ثبت خودرو و انتقال سند

بعد از طی مراحل بالا و داشتن وقت قبلی به شعبه مورد نظر همراه با کلیه مدارک فوق جهت ثبت خودرو و انتقال سند با نامه مالک جدید مراجعه فرمایید

- Le formulaire 'Demande en obtention d'un certificat d'immatriculation' complété et signé

1- فرم مخصوص ثبت خودرو پر شده و امضا شده

- Le ou les timbres 'Droit de chancellerie'

2- پرداخت هزینه ثبت خودرو در مرکز ملی ثبت خودرو هنگام ارائه پرونده (باطل کردن تمبر)

- La facture originale, en cas de vente par une entreprise, ou le contrat de vente original, en cas de vente entre particuliers. En cas de besoin, une traduction du document peut être exigée

3- قرارداد و فاکتور فروش صادر شده از طرف فروشنده، ترجمه آن درصورتی که به یکی از سه زبان اصلی لوکزامبورگ نیست

- Une attestation d'assurance en cours de validité

4- گواهی بیمه

- Le document douanier, vignette «705»

5- گواهی گمرک در صورتی که خودرو از خارج از لوکزامبورگ خریداری شده باشد

- Le document d'immatriculation. En cas de besoin, une traduction du document peut être exigée

6- سند خودرو ، ترجمه آن درصورتی که به یکی از سه زبان اصلی لوکزامبورگ نیست

- La présentation d'un passeport, d'une carte d'identité du propriétaire et/ou détenteur du véhicule

7- ارائه اصل پاسپورت یا کارت شناسائی یا کارت اقامت رسمی

- Le certificat de conformité européen

8- گواهی استاندارد اروپا

- Le certificat de contrôle technique en cours de validité

9- گواهی کنترل تکنیک یا معاینه فنی معتبر

درصورتی که نقصی در مدارک وجود نداشته باشد همان روز بعد از ثبت در سیستم سند های جدید خودرو را با مالکیت جدید دریافت خواهید کرد. معمولا برای آن دسته از خودروها که کنترل تکنیک معتبر ندارند بعد از ثبت در سیستم کپی از مدارک به شما داده خواهد شد و شما را به سرویس کنترل تکنیک (SNCT - Société Nationale de Contrôle Technique) خواهند فرستاد (طبق تغییر قوانین جدید میبایست برای انجام کنترل تکنیک نیز وقت قبلی داشته باشید) و بعد از انجام کنترل تکنیک در صورتی که خودرو دارای هیچ مشکلی نباشد گواهی کنترل تکنیک جدید همراه با سندها به نام شدهبرای شما صادر خواهد شد.

آدرس های مراکز ملی ثبت خودرو در لوکزامبورگ

Société Nationale de Circulation Automobile

11, rue de Luxembourg

L-5230 Sandweiler

---

22 Rue Jos Kieffer

L-4176 Esch-sur-Alzette

2, rue de Marbourg

L-9764 Marnach

وقت قبلی برای کنترل تکنیک

از سال 2015 به بعد گرفتن وقت قبلی برای دریافت گواهی کنترل تکنیک خودرو در مرکز ملی کنترل تکنیک لوکزامبورگ اجباری میباشد. میتوانید به دو صورت آنلاین ، تلفنی یا ایمیلی از یکی از شعب SNCT در چهار استان لوکزامبورگ وقت قبلی بگیرید.

لینک آنلاین گرفتن وقت قبلی همراه با شماره تماس و ایمیل

خرید و ثبت خودرو در لوکزامبورگ

SNCT - Société Nationale de Contrôle Technique

https://www.snct.lu

Tél : +352 26 15 62 222

E-mail : rdv@snct.lu

منبع و مأخذ : https://www.snct.lu / http://www.snca.public.lu

تهیه و تنظیم : هیئت تحریریه انجمن سیمرغ در لوکزامبورگ

تمامی حقوق قانونی کپی رایت این سند متعلق به انجمن سیمرغ می باشد و هر گونه کپی برداری و سواستفاده از این سند پیگرد قانونی دارد

snca
Société Nationale de Circulation Automobile
B.P. 23
L-5201 SANDWEILER
@ www.snca.lu
26 626 - 400
info@snca.lu

فرم درخواست ثبت خودرو و انتقال سند

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité et des Travaux publics
Département de la mobilité et des transports

DEMANDE EN OBTENTION D'UN CERTIFICAT D'IMMATRICULATION

☐ Première Immatriculation d'un véhicule au Luxembourg
خودرو برای اولین بار در لوکزامبورگ ثبت میشود
☐ Changement du propriétaire d'un véhicule (Transcription)
تغییر مالک خودرو مخصوص خرید خودرو در لوکزامبورگ
☐ Autre opération: _____

☐ Véhicule neuf
خودرو صفر یا جدید
☐ Véhicule d'occasion acquis au Luxembourg
خودرو دست دوم خریدار شده در لوکزامبورگ
☐ Véhicule d'occasion importé
خودرو وارداتی

Date de 1ère mise en circulation :
اولین تاریخ
(B) _____ ثبت خودرو مندرج در سند

(A) Numéro d'immatriculation (Plaque) :
شمارا پلاک لوکزامبورگی

(E) Numéro de châssis :
شماره شاسی خودرو

مشخصات دارنده

(C2) (Nouveau) Propriétaire مشخصات مالک جدید

Matricule national (Date de naissance) شماره بیمه اجتماعی
Année Mois Jour

Nom, Prénom : نام و نام خانوادگی
Rue et numéro : شماره خانه و خیابان
C.P. et localité : کد پستی و شهر محل سکونت
Tél./GSM : شماره تلفن
E-Mail : ایمیل آدرس

(C3) Détenteur (این بخش برای لیزینگ یا مالک های دگیر است)

Matricule national (Date de naissance)
Année Mois Jour

Nom, Prénom : _____
Rue et numéro : _____
C.P. et localité : _____
Tél./GSM : _____
E-Mail : _____

آیا خودرو مالک دیگری دارد؟ بله خیر
Autres propriétaires: ☐ OUI ☐ NON (si OUI, prière de remplir en outre le formulaire 'Déclaration de propriétaires multiples')
آیا در بدنه یا موتور خودرو تغییراتی داده شده ؟
Vehicule modifié : ☐ OUI ☐ NON si OUI, renseignez la modification : _____

DONNÉES DU VÉHICULE مشخصات خودرو

(J) Catégorie: نوع خودرو (اتومبیل، موتورسیکت و ...)
(D.1) Marque: نام سازنده خودرو / مارک خودرو
(D.3) Dénomination commerciale: مدل خودرو

(Z.1) Forme carosserie: نوع بدنه (باری، سواری و ...)
Couleur: رنگ خودرو
Kilométrage actuel: کیلومتر فعلی

(S.1) Nbre de places avant: تعداد صندلی جلو
(S.1) Nbre de places arrière: تعداد صندلی عقب
Autres places: تعداد صندلی های دیگر

UTILISATION نوع استفاده از خودرو

☐ Taxi N° تاکسی
☐ Véhicule de location sans chauffeur
خودرو اجاره ای بدون راننده
☐ Véhicule de location avec chauffeur
خودرو اجاره ای همراه با راننده

☐ Véhicule d'instruction خودرو آموزش
☐ Ambulance آمبولانس
☐ Véhicule d'incendie خودروی آتش نشانی

☐ Véhicule de secours خودرو اورژانس
☐ Véhicule forain خودرو مخصوص شهر بازی
☐ Autre: ……..

SIGNATURE

Je déclare que les informations sont complètes et exactes.

Date : تاریخ Cachet et/ou Signature** : امضاء

** Lorsque le véhicule est ou a été immatriculé au nom d'une personne morale, le déclarant soussigné confirme être valablement mandaté pour agir au nom de cette personne morale.

TIMBRE DE CHANCELLERIE

La présente demande, dûment munie du (des) timbre (s) de Chancellerie requis, et accompagnée, le cas échéant, de la confirmation d'attribution d'un numéro personnalisé, vaut autorisation ministérielle pour retirer le numéro en question

Timbre de Chancellerie	Timbre de Chancellerie	Timbre de Chancellerie

ESPACE RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

Date de saisie :

Remis: ☐ Accueil ☐ Courrier

Opérateur :

Date :

Cachet :

snca
Société Nationale de Circulation Automobile

B.P. 23
L-5201 SANDWEILER

@ www.snca.lu
26 626 - 400
info@snca.lu

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité et des Travaux publics
Département de la mobilité et des transports

DEMANDE EN OBTENTION D'UN CERTIFICAT D'IMMATRICULATION

Pour immatriculer un véhicule au Luxembourg, le propriétaire ou le détenteur d'un véhicule doit disposer d'une adresse valable au Luxembourg (adresse issue du registre national des personnes physiques et morales).

PIÈCES A JOINDRE SELON LE CAS (en version ORIGINALE)

	Demande en obtention d'un certificat d'immatriculation	Timbre fiscal	Preuve de propriété	Copie d'un document d'identité	Attestation d'assurance	Vignette 705	Document d'immatriculation	Certificat de contrôle technique	Certificat de conformité européen	Photo de la plaque du constructeur
	Documents à joindre à la demande									
Immatriculation d'un véhicule **neuf** acquis au **Luxembourg**	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)			(9)	(10)
Immatriculation d'un véhicule **neuf** acquis à l'**étranger**	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		(9)	(10)
Immatriculation d'un véhicule d'**occasion** immatriculé en dernier lieu au **Luxembourg**	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		(7)	(8)	(9)	
Immatriculation d'un véhicule d'**occasion** immatriculé en dernier lieu à l'**étranger**	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	

EXPLICATIONS

(1) Formulaire à compléter et signer. Document téléchargeable sur www.snca.lu.

(2) Timbre fiscal de 50€, à payer à l'Administration de l'enregistrement et des domaines par virement bancaire (http://www.aed.public.lu/timbres/, indiquez dans la rubrique 'Communication' le numéro d'immatriculation et le numéro de châssis du véhicule concerné. L'avis de débit bancaire est à joindre à la demande. Le timbre fiscal est également disponible auprès de la SNCA moyennant des frais de gestion de 3€.
En cas d'immatriculation du véhicule avec un numéro personnalisé, prévoir un timbre fiscal supplémentaire de 50€ en cas de première utilisation du numéro ou 24€ en cas de réutilisation d'un numéro par le même titulaire.

(3) Document permettant d'identifier de façon claire et précise le véhicule, le vendeur et l'acheteur (p.ex. facture ou contrat de vente en cas de vente entre particuliers). Si le vendeur n'est pas le dernier propriétaire inscrit sur le document d'immatriculation, il faut présenter toutes preuves de propriété complétant la chaîne entre l'acheteur du véhicule et son dernier propriétaire officiel inscrit sur le document d'immatriculation. Ceci n'est pas requis lorsque le vendeur est une entreprise identifiable par un numéro TVA intracommunautaire (numéro doit figurer sur la facture) ou par une pièce justificative officielle documentant la légalité de l'établissement.

(4) Photocopie du passeport ou de la carte d'identité du vendeur et de l'acheteur permettant l'identification de la personne ainsi que la vérification de sa signature.

(5) Attestation d'assurance valable (preuve d'assurance responsabilité civile) établie par une compagnie d'assurances agréée au Luxembourg.

(6) Vignette 705, établie par l'Administration des douanes et accises.

(7) Dernier document d'immatriculation officiel du véhicule à fournir en toutes ses parties.

(8) Certificat de contrôle technique en cours de validité exigé pour les véhicules soumis au contrôle technique périodique. Le certificat de contrôle technique d'un véhicule immatriculé dans un autre Etat membre de l'Espace Economique Européen ou en Suisse, qui a été délivré par les autorités compétentes de cet Etat, peut être accepté lors de l'immatriculation au Luxembourg du véhicule, à condition que la durée de validité du certificat ne dépasse pas celle prévue par les réglementations luxembourgeoise.

(9) Certificat de conformité européen établi par le constructeur du véhicule, obligatoire pour tout véhicule neuf ou immatriculé pour la première fois à partir du 1er février 2016. En cas d'importation d'un véhicule immatriculé à l'étranger, lorsque le véhicule n'est pas couvert par un certificat de conformité européen, une démarche supplémentaire doit être réalisée avec le véhicule auprès du service 'Agréation' de la SNCA.

(10) Photo de la plaque du constructeur du véhicule, obligatoire pour tout véhicule neuf. L'emplacement est inscrit sur le certificat de conformité.

REMARQUES

I. DEMANDER UN NUMERO D'IMMATRICULATION

Dans les cas suivants, il faut demander un nouveau numéro d'immatriculation, avant de procéder à l'immatriculation du véhicule :

- achat d'un véhicule neuf
- achat d'un véhicule immatriculé à l'étranger
- déménager vers le Luxembourg avec son véhicule immatriculé à l'étranger
- achat d'un véhicule immatriculé au Luxembourg sous un numéro personnalisé appartenant à l'ancien propriétaire
- achat d'un véhicule immatriculé au Luxembourg sous un numéro de l'ancien format (2 lettres 3 chiffres ou 1 lettre 4 chiffres)

II. VEHICULE TRANSFORMÉ OU MODIFIÉ

Pour immatriculer un véhicule transformé ou modifié, le véhicule doit être présenté auprès du service Agréation de la SNCA pour être soumis à un contrôle de conformité et obtenir l'inscription des modifications sur le certificat d'immatriculation. Les documents relatifs aux transformations ou modifications doivent être présentés.

III. CERTIFICAT DE CONTROLE TECHNIQUE

Un véhicule doit être couvert par un certificat de contrôle technique en cours de validité :

- après 4 ans à compter de la date de première mise en circulation pour :
  - les voitures, les motocycles et les remorques destinées au transport de choses d'une masse maximale autorisée entre 750 kg et 3500 kg
  - les véhicules qui sont destinés au service d'incendie et à la protection civile
  - les tracteurs et les machines, dont la vitesse maximale par construction ne dépasse pas 40 km/h, dont la masse à vide en ordre de marche dépasse 600 kg, et qui servent à traîner des véhicules à une vitesse supérieure à 25 km/h
- après 1 an à compter de la date de première mise en circulation les autres véhicules routiers.

Certains véhicules ne sont pas soumis au contrôle technique périodique et doivent être couvert par une vignette de conformité en cours de validité qui doit être acquise lors de l'immatriculation du véhicule, au montant de 22,30 €. Sont concernés les véhicules suivants :

- les remorques dont la masse maximale autorisée ne dépasse pas 750 kg
- les cyclomoteurs et les quadricycles légers
- les véhicules historiques qui ont été mis en circulation pour la première fois avant le 1er janvier 1950
- les tracteurs et les machines, dont la vitesse maximale par construction ne dépasse pas 40 km/h, dont la masse à vide en ordre de marche dépasse 600 kg et qui ne sont pas destinés à dépasser 25 km/h, lorsqu'ils traînent un ou plusieurs autres véhicules.

Pour toute situation spécifique, veuillez fournir les documents justificatifs officiels à votre demande.

Simourq asbl
RCS N ° F9442
Immatriculation : 20136100328

Adresse :
9, Place du Marché
L-6460 Echternach

www.simourq.com
simourq@gmail.com
Tél.: (+352) 691 23 49 49

SIMOURQ asbl
BIC: CCPLLULL
IBAN: LU49 1111 7051 5461 0000

snca
Société Nationale de Circulation Automobile

B.P. 23
L-5201 SANDWEILER

@ www.snca.lu
26 626 - 400
info@snca.lu

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité et des Travaux publics
Département de la mobilité et des transports

درخواست دریافت شماره پلاک

DEMANDE D'ATTRIBUTION D'UN NUMERO D'IMMATRICULATION

Ce formulaire est à remettre à la SNCA, dûment complété et signé, lorsqu'une personne désire obtenir un numéro d'immatriculation en vue de l'immatriculation d'un véhicule. Des informations supplémentaires ainsi que la démarche par voie électronique sont disponibles sur Guichet.lu

INFORMATIONS

Les combinaisons de lettres suivantes ne peuvent **pas être utilisées** : AA, CD, IIJ, KK, KZ, PD, SA, SS, WC et ZZ. De la même manière, les combinaisons qui impliquent les lettres I ou O ne peuvent pas être utilisées.

La vérification de la **disponibilité** d'un **numéro d'immatriculation personnalisé** et la demande en ligne peuvent être réalisée via MyGuichet.lu.

La demande pour obtenir un numéro personnalisé à 4 chiffres est à réaliser via Guichet.lu .Le délai pour l'attribution d'un **numéro à 4 chiffres** est de plusieurs années en moyenne.

L'autorisation ministérielle relative à la réservation d'un numéro d'immatriculation est envoyée par voie postale le jour suivant l'enregistrement du numéro. Vous pouvez également consulter la liste de vos numéros réservés dans votre espace sur MyGuichet.lu.

DEMANDEUR (le véhicule sera immatriculé au nom de la personne ci-dessous)

Matricule national (date de naissance) : شماره بیمه اجتماعی
Année Mois Jour

Nom et prénom : نام و نام خانوادگی

Rue et numéro : شماره خانه و خیابان C.P. et localité : کد پستی و شهر سکونت

N° Tél./GSM : شماره تماس E-Mail : ایمیل آدرس

Pièces à joindre :

- Pièce d'identité (carte d'identité, passeport). به همراه درخواست باید یک کپی از کارت شناسائی یا پاسپورت نیز ارسال شود

TYPE DE DEMANDE نوع شماره پلاک

Par la présente, je vous prie de bien m'attribuer :

☐ un numéro de la série courante pour : شماره پلاک جاری

○ Véhicule ordinaire اتومبیل ○ Cyclomoteur ou quadricycle léger موتور سیکلت

☐ le premier numéro d'immatriculation **personnalisé** disponible d'après la liste ci-après: شماره پلاک شخصی

1) شماره پلاک های پیشنهادی 2) _____ 3) _____

SIGNATURE

Je déclare que les informations sont complètes et exactes.

Date : تاریخ Signature** : امضاء

** Lorsque le véhicule est ou a été immatriculé au nom d'une personne morale, le déclarant soussigné confirme être valablement mandaté pour agir au nom de cette personne morale.

Les renseignements concernant les personnes identifiées sur le présent document font l'objet d'un traitement informatique, conformément aux dispositions de la loi du 1er août 2018 portant organisation de la Commission nationale pour la protection des données et du régime général sur la protection des données. En poursuivant la démarche, vous acceptez que les données personnelles soient traitées dans le cadre de la demande.

ESPACE RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

Opérateur :

Date :

Cachet :

Simourq asbl
RCS N ° F9442
Immatriculation : 20136100328

Adresse :
9, Place du Marché
L-6460 Echternach

www.simourq.com
simourq@gmail.com
Tél.: (+352) 691 23 49 49

SIMOURQ asbl
BIC: CCPLLULL
IBAN: LU49 1111 7051 5461 0000